

太平經鈔甲部（涵七四六、葉一表十行目、葉二表六行目）

【原文】昔之天地與今天地、有始有終、同無異矣。初善後惡、中間興衰、一成一敗、陽九百六、六九乃周、周則大壞、天地混噩、人物糜潰。唯積善者免之、長爲種民。種民智識、尚有差降、未同浹一、猶須師君。君聖師明、教化不死、積鍊成聖、故號種民。種民聖賢長生之類也。

【訓】昔の天地と今の天地、始有り終有ること、同じくして異なること無し。初は善く後は悪く、中間に興衰あり、一たび成り一たび敗れ、陽九・百六あり。六九乃ち周り、周ぐれば則ち大壞あり、天地混噩し、人物糜潰す。唯だ善を積む者のみ之を免れ、長く種民と爲る。種民の智識、尚お差降有り、未だ浹一を同じくせざるも、猶お師君を須つべし。君は聖に師は明に、不死を教化し、鍊を積み聖と成る、故に種民と號す。種民は、聖賢・長生の類なり。

【譯】（陽九百六の災厄と種民）

過去の天地と現在の天地とは、始まりと終わりが有ること、同じであつて異なるところはない。初めは善いが後は悪く、その間に興隆と衰退があり、成功と失敗がくりかえされ、陽九（陽氣の災）と百六（陰氣の厄）が現れる。六（陰の厄）と九（陽の災）がそれぞれの周期でめぐり、周期をめぐり終えると大崩壞の時期がやってくる。（その時は）天空と大地が混沌に立ち戻り、人間とすべての存在はあますことなくすり潰され、善行を積み重ねてきたものだけがそれを免れ、永遠に種民となる。（ただし）種民の智慧と識見は依然として格差があり、一様ではないが、やはり師君について學ぶべきである。師君は聖哲の徳、英明の知を備え、死の超克を教え、（種民は教えを受け）鍊化を積み重ね、聖人と成る。だから（聖人となる種という意味で）「種民」とよぶ。種民は、聖人・賢者と同類、永遠な生命を保つ存在である。

【注】

○有始有終 『禮記』大學（九八三）「物有本末、事有終始」。『論語』子張「有始有卒者、其唯聖人乎」。皇侃義疏「唯聖人有始有終、學能不倦、故可先學大道耳」。

○初善後惡 『毛詩』大雅・蕩之什・湯（六四二）「天生烝民、其命匪諶、靡不有初、鮮克有終」。鄭玄箋「民始皆庶幾於善道、後更化於惡俗」。

○中間興衰 『史記』太史公自序（三三一四）「獵儒墨之遺文、明禮義之統紀、絕惠王利端、列往世興衰。作孟子荀卿列傳第十四」。

○一成一敗 『論衡』禍虛篇（葉一一表）「一身之行、一行之操、結髮終死、前後無異。然一成一敗、一進一退、一窮一通、一全一壞、遭遇適然、命時當也」。

○陽九百六 『太平經鈔』卷一（葉三、四）「大惡有四、兵病水火。陽九一周、陰孤盛則水溢。百六一市、陽偏興則火起。…大九六中、必有大小甲申。…大甲申、三災俱行、又大水蕩之也」。

『眞誥』卷六（葉一裏）「天屯見矣、化爲陽九之災。地否闔矣、乃爲百六之會」。卷十四（葉二

十表)「陰成大山：陽長大山：：、此二山是陽九百六曆數之標揭也。百六之運將至、則陽長水竭、陰成水架矣。陽九之運將至、則陰成水竭、陽長水架矣。(長史寫)」。

『洞真三天正法經』(『無上祕要』卷六劫運品、『雲笈七籤』卷二劫運)「天綱運關、三百六十輪爲一周。地紀推機、三百三十轉爲一度。天運三千六百周爲陽勃、地轉三千三百度爲陰蝕。：：謂之小劫交。小劫交則萬帝易位、九氣改度、日月縮運、陸地涌於九泉、水母決於五河、：：當此之時、凶穢滅種、善民存焉。天運九千九百周爲陽蝕、地轉九千三百度爲陰勃。：：謂之大劫交。大劫交、天翻地覆、海涌河決、人淪山沒、金玉化消、六合冥一」。

『靈寶天地運度經』(『雲笈七籤』卷二葉八裏、『無上祕要』卷七葉七裏『洞玄運度經』)「道言、靈寶自然運度、有大陽九·大百六也、小陽九·小百六也。三千三百年爲小陽九·小百六也、九千九百年爲大陽九·大百六也。夫天厄謂之陽九、地虧謂之百六。至金天氏之後(晉||金德)、甲申之歲、是其天地運度否泰所終、陽九百六會、至時道德方明、兇醜頓肆、聖君受任於壬辰之年也」。

※『漢書』律歷志『易九厄』曰、初入元、百六陽九。次三百七十四、陰九。次四百八十、陽九。次七百二十、陰七。次七百二十、陽七。次六百、陰五。次六百、陽五。次四百八十、陰三。次四百八十、陽三。凡四千六百一十七歲、與一元終。經歲四千五百六十、災歲五十七。」

○天地混齋 『周禮』天官·醢人(九〇)「五齊」鄭玄注「齊、當讀爲齋。：凡醢醬所和、細切爲齋」。『太平經鈔』卷一(葉四)「凡大小甲申之至也、除凶民度善人、善人爲種民、凶民爲混齋。」(太平經鈔のなかでも卷一だけにみえる)

○人物糜潰 『莊子』雜篇·庚桑楚「夫至人者、相與交食乎地而交樂乎天、不以人物利害相撓。」『佛祖統紀』卷三八(大正四九、三五四下)北魏·太平眞君十一年(四五〇)「崔浩毀佛所致、帝懼甚。：乃令載浩露車、使十人椎。於車上溺其口、腰斬之。誅及五族、僚屬百二十人。即下詔復佛法。初浩除釋氏、行路見棄像、必停車溺之。及族誅屍無收者、人競溺浩屍、至糜潰乃止」。

○積善 『周易』坤·文言傳(二〇)「積善之家必有余慶、積不善之家必有余殃」

○種民 ※『莊子』雜篇·寓言「萬物皆種也、以不同形相禪、始卒若環、莫得其倫、是謂天均。」郭象注「雖變化相代、原其氣則一。」『登眞隱訣』卷下(涵一九三、葉一〇裏)漢中入治朝靜法「先東向云、甲貪生樂活、願從諸君丈人、乞匄長存久視、延年益壽、得爲種民、與天地相守。」(右魏傳訣)。「上清後聖道君列紀」(葉四表)「當是時也、聖君發自青城西山：：乘三素飛輿、從虛輦萬龍、：：滅惡人已於水火、存慈善已爲種民。」

○智識尚有差降 『韓非子』解老(卷六、葉三裏)「故視強則目不明、聽甚則耳不聰、思慮過度則智識亂」。『注維摩詰經』卷九(大三八、四一一上)釋僧肇「肇曰、夫智識之生、生於相內、法身無相故、非智識之所及」。

※『論語』陽貨「唯上知與下愚不移」。『論衡』本性「人稟天地之性、懷五常之氣。或仁或義、性術乖也。動作趨翔、或重或輕、性識詭也。」『宋書』符瑞上「性識殊品、蓋有愚暴之理存焉。」

東晉·瞿曇僧伽提婆譯『三法度論』卷中(大正二五、二〇中)「聲聞者、離欲·未離欲、阿羅漢·聲聞、有差降分別相。」(『衆經目錄』「晉太元年、僧伽提婆共惠遠於廬山譯」。)朱廣之「疑夷夏論諮顧道士」(『弘明集』卷七、大正五二、四四下)「若以跡有差降故、優劣相懸者、則宜以切抑強、以賒引弱。故孔子曰、求也退、故進之。由也兼人、故退之。致教之方、不其然乎」。

○師君 『尚書』周書・泰誓上（一五三）（偽古文）「天佑下民、作之君、作之師。惟其克相上帝、寵綏四方」。傳「言天佑助下民、爲立君以政之、爲立師以教之。」『三國志』魏書・張魯傳（二六三）「魯遂據漢中、以鬼道教民、自號師君」。『上清高聖太上大道君洞真金元八景玉籙』（涵一〇四五、葉一五裏）「授經曰師君、受經曰弟子。……經師源於本玄、攝始炁以運幽、拔滯路以通真、啓雲津以告翹、大渡越於水火、必生明乎濟超。爲此經弟子者、當苦心經戒、尊奉師君」。

○君聖師明 『太平經鈔』卷一（葉四）「從者爲種民、不從者沈沒。……種民上善、十分餘一。中下善者、天減半餘。餘半滋長日興、須聖君明師大臣、於是降現。」『戰國策』汗明見春申君「夫以賢舜事聖堯、三年而後乃相知也。今君一時而知臣、是君聖於堯而臣賢於舜也」。『漢書』晁錯傳（二二八七）「利施後世、名稱聖明」。晉・李康「運命論」（『藝文類聚』卷二一）「夫治亂、運也。窮達、命也。貴賤、時也。故運之所降、必生聖明之君。聖明之君、必有忠賢之臣。其所以相遇也、不求而自合」。

○教化不死 『禮記』經解（八四七）「故禮之教化也微、其止邪也於未形。」『老子』第六章（葉三裏）「谷神不死、是謂玄牝」。

○積鍊成聖 『太平經鈔』卷十「夫人愚學而成賢、賢學不止成聖、聖學不止成道、道學不止成仙、仙學不止成真、真學不止成神、皆積學不止所致也」。『說苑』建本（卷三、葉八裏）「人才雖高、不務學問、不能致聖。……土積成山、則豫樟生焉。學積成聖、則富貴尊顯至焉」。『黃庭內景經』第二十八章（『修真十書』卷五七、涵一三三葉三裏）「積精累氣以爲眞」。唐・白履忠（開元年間）注「固精守氣、積鍊成真」。

○種民聖賢 『太平經鈔』卷一（葉四裏）「此時十五年中、遠至三十年內、歲災劇賢聖、隱淪大道、神人更遣眞仙上土、出經行化、委曲導之、勸上勵下。從者爲種民、不從者沈沒。沈沒成混齋、凶惡皆蕩盡。種民上善、十分餘一、中下善者、天減半餘。餘半滋長日興、須聖君明師大臣、於是降現。小甲申之後・壬申之前、小甲申之君、聖賢嚴明、仁慈無害、理亂延年、長壽精學、可得神仙、不能深學太平之經、不能久行太平之事。太平少時、姓名不可定也」。

○長生之類 『老子』第七章（葉四裏）「天長地久、天地所以能長且久者、以其不自生、故能長生」。『荀子』儒效（葉一七裏）「苟仁義之類也、雖在鳥獸之中、若別黑白」。楊倞注「善類在鳥獸之中猶別、況在人矣」。吳・康僧會譯『六度集經』（大正三、一五上）「太山餓鬼衆生之類」。

【原文】長生大主、號太平眞正太一妙氣、皇天上清金闕後聖九玄帝君、姓李、是高上太（一）之胄、玉皇虛無之胤、玄元帝君時、太皇十五年太歲丙子兆氣、皇平元年甲申成形、上和七年庚寅九月三日甲子卯時、刑德相制直合之辰、*育於北玄玉國・天岡靈境・人鳥閣蓬萊山中・李谷之間。有上玄虛生之母九玄之房、處在谷陰。玄虛母之始孕、夢玄雲日月纏其形、六氣之電動其神、乃冥感陽道、遂懷胎眞人。既誕之旦、有三日出東方、既育之後、有九龍吐神水。故因靈谷而氏族、用曜景爲名字。

*育於北玄玉國天岡靈境人鳥閣蓬萊山：『太平經』卷二（〇四二二六）は「始育北玄玉國天罡靈鏡人鳥閣萊山中」と作る。

【訓】長生の大主、太平眞正太一妙氣・皇天上清金闕後聖・九玄帝君と號す、姓は李。是れ高上太（一）の胄、玉皇虛無の胤にして、玄元帝君の時、太皇十五年太歲丙子に氣を兆し、皇平元年甲申に形を成し、上和七年庚寅九月三日甲子の卯時、刑德相制して直合するの辰、北玄玉國

の天岡靈境・人鳥閣蓬萊山の中、李谷の間に育まる。上玄虚生の母の九玄の房有り、處して谷の陰みなみに在り。玄虚母の始め孕むや、玄雲日月其の形を纏い、六氣の電其の神を動ずるを夢みる。乃ち陽道に冥感し、遂に真人を懐胎す。既に誕ずるの旦、三日の東方に出づる有り、既に育まるるの後、九龍の神水を吐く有り。故に靈谷に因りて氏族とし、曜景を用いて名字を爲す。

【譯】種民の主、後聖帝君の誕生

永遠の生命を持つものどもの主宰者―長生大主の名は、太平眞正太一妙氣皇天上清金闕後聖九玄帝君であり、姓は李である。高上太一の跡繼、玉皇虚無の後裔であり、玄元帝君の時、太皇十五年、太歳が丙子にやどる年に氣を兆し、皇平元年甲申歳に形かたちが形づくられ、上和七年庚寅歳、九月三日甲子の卯時、刑罰の陰氣と徳化の陽氣とが互いに制しあい、ちようどよいバランスを保って會合するときに、北玄玉國の天岡靈境・人鳥閣蓬萊山の中、李すもの谷間で（天上の氣によって）育まれていた。上玄虚生の母（この上なく玄妙で虚無から生じた聖母）の九玄の部屋は、李谷の南にあった。玄虚の母は（真人が）胎にやどるその始めに、うすぐらい雲氣と日月が身體を囲い包み、六氣の電いんぎんに神こころを打たれる夢を見た。そこで不思議に陽道（男性の氣）に感じ、真人を懐胎したのである。李君が誕生した旦方には、三つの太陽が東方に現れ、（真人が太陽の光に）育まれた後には、九頭の龍が口から神水を注ぎ（身體を洗い上げた）。その靈妙なる谷に因んで「李」を姓氏とし、（三つの太陽が現れ）光輝いたことに因んで名前を付けた。

【注】

○大主 『春秋左氏傳』僖公傳十年「言於秦伯曰、晉侯背大主而忌小怨。」杜預注「大主、秦也。」

○太平眞正太一妙氣 『三天内解經』（涵八七六）「即拜張爲太玄都正一平氣三天之師。」『道教義樞』卷二・七部義「正一者、『盟威經』云、正以治邪、一以統萬。……言統萬者、總攝一切、令得還眞。」『抱朴子』内篇・明本「唯道家之教：務在全大宗之朴、守眞正之源者也。」

『莊子』天下篇「關尹・老聃聞其風而說之、建之以常無有、主之以太一。」『淮南子』天文訓「紫宮者、太一之居也」。郭璞「遊仙詩」（『初學記』卷二三）「采藥游名山、將以救年頽、呼吸玉液、妙氣盈胸懷」。『莊子』逍遙遊「藐姑射之山有神人居焉。……不食五穀、吸風飲露。」注「明神人者、非五穀所爲、而特稟自然之妙氣」。

○皇天上清金闕後聖 『尚書』虞書・大禹謨（偽古文）「皇天眷命、奄有四海、爲天下君。」

『魏夫人内傳』（『顏魯公集』卷九「魏夫人仙壇碑銘」）「龜山九靈太真西王母、金闕聖君、南極元君、乃共來迎夫人、遂白日升晨、北詣上清宮。」『眞誥』卷四（葉五表）（紫微夫人作）「控景始暉津、飛飄登上清、雲臺鬱峩峩、閭闔秀玉城」。卷五（葉一裏）「君曰、太上者、道之子孫、審道之本、洞道之根、是以上清真人、爲老君之師。」『皇天上清金闕帝君靈書紫文上經』（葉一表）「方諸東宮東海青童大君……上詣上清金闕、請受靈書紫文上經。金闕中有四帝君、其後聖君處其左、居太空瓊臺・丹珥之殿」。

○九玄帝君 『太平經鈔』卷一（葉二裏）「上昇上清之殿、中遊太極之宮、下治十方之天、封掌億萬兆庶、鑒察諸天河海・地源山林、無不仰從、總領九重十疊、故號九玄也。」

『太上三天正法經』（涵八七六、葉七裏）「太上告後聖九玄帝君曰、君受號爲上清金闕後聖帝君、

上昇上清、中遊大極、下治十天、封掌萬兆、及諸天河海・神山地源、陰察群靈、皆總領所關」。

「九玄帝君又稱名而歌曰、策御九龍轡、上朝玉皇庭、太虛九玄氣、法化沉三靈」。

後漢・崔寔「答譏」(『藝文類聚』卷二十五)「今子遊精太清、潛思九玄」。『抱朴子』外篇・任命(卷一九、葉二裏)「不能凌扶搖以高竦、揚清耀於九玄」。陶弘景「水仙賦」(『藝文類聚』卷七八)「迎九玄於金闕、謁三素於玉清、更天地而彌固、終逍遙以長生」。※『淮南子』原道訓「上通九天、下貫九野」。天文訓「天有九野」。

○姓李 『太平經鈔』卷一(葉四裏)「大太平君、定姓名者、李君也。」『上清後聖道君列紀』(涵一九八、葉一表)「上清金闕後聖帝君李(諸)〔諱〕弘元、一諱玄水、字子光、一字山淵、蓋地皇之胃、玄帝時人」。

○高上太(一)之胃 『大平部』卷二(S四二二六)「上清金闕後聖元玄帝君、姓李、：：太一之胃、玄帝之時人。」『洞真曲素訣辭經』(『無上祕要』卷二十三、葉二表)「高上玉晨大道君、治於玄都九曲峻嶒鳳臺、結自然鳳炁、以成瓊房、處於九天之上、玉京之陽」。

○玉皇虛無之胤 『洞真變化七十四方經』(『無上祕要』卷十七、葉一裏)「高上玉皇、頭建无上七曜寶冠、衣玉文明光飛雲之裙」。『莊子』外篇・刻意「夫恬惓寂寞、虛無無爲、此天地之平而道德之質也」。

○玄元帝君 『新唐書』高宗本紀「乾封元年(六六六)二月己未、如亳州、祠老子、追號太上玄元皇帝」。『太微帝君太一造形紫元內二十四神回元經』(『雲笈七籤』卷三二)「此太一真人二十四神存玄元帝君上清乘鸞歛之道也」。

○太皇 『無上祕要』卷三○(葉二表)「太微黃書八卷素訣、乃合於九天玄母、結文空胎、歷稔劫數、以成自然之章、太皇中年歲。右出『洞真太霄琅書妙經』。『皇天上清金闕帝君靈書紫文上經』採飲陰華吞月精之法「飛仙紫微、上朝太皇」。『雲笈七籤』卷三・三寶雜經出化序(葉十八表)「(天皇內經・伏羲、地皇內經・燧人氏、人皇內經・祝融氏、靈寶五篇真文三皇內經道德經・神農氏)：：而神農以道天下治二百歲、於大室之山、白日昇仙、上登太皇之天。號曰靈寶虛皇真人」。『淮南子』「若夫至人、：：處大廓之宇、游無極之野、登太皇、馮太一」。(※應劭『漢官儀』(『文選』五八)「帝祖母爲太皇太后」。『三國志』魏書・武帝紀「太祖武皇帝、沛國譙人也、姓曹、諱操。：：嵩生太祖」注引司馬彪『續漢書』「黃初元年、追尊嵩曰太皇帝」)。

○兆氣 『宋書』顏延之傳「(庭誥)夫數相者、必有之徵、既聞之術人、又驗之吾身、理可得而論也。人者兆氣二德、稟體五常。蕭吉『五行大義』卷四「(感精符)帝王之興、多從符瑞。周感赤雀、故尚赤。殷致白狼、故尚白。夏錫玄珪、故尚黑。此皆先兆氣」。(※『周禮』春官・佔人(三七五)「凡卜筮、君占體、大夫占色」鄭玄注「體、兆象也。色、兆氣也」)。

○皇平 『太平經鈔』卷六「今皇平氣至」。卷七「天上爲政、如此也。：：皇平之氣、立至矣」。「今天上皇平洞極之氣俱出」。

○成形 『莊子』內篇・齊物論「一受其成形、不亡以待盡」。外篇・田子方「吾一受其成形、而不化以待盡。：：薰然其成形、知命不能規乎其前」。郭象注「薰然自成、又奚爲哉」成玄英疏「薰然、自動之貌」。

○刑德相制 『史記』龜策列傳(三三三二)「明於陰陽、審於刑德」。『前漢紀』武帝元光元年(前一三四)董仲舒「賢良策」「天道之大者、在於陰陽、陽爲德、陰爲刑、刑德不失而歲功成」。『莊子』雜篇・說劍「天子之劍、：：制以五行、論以刑德、開以陰陽、持以春夏、行以秋冬」。

○直合之辰 『雲笈七籤』卷四六黄素内法・太帝制魂伐尸神呪第二十二「凡庚申・甲寅之日、是血鬼遊尸、直合之日也。此之日也、天炁交合、七魄競亂」。(『上清太上黄素四十四方經』に同文)

○北玄玉國・天岡靈境・人鳥閣蓬萊山 ※上清經類では西王母が氣で道經を作った場所。『洞眞八素眞經』(『無上祕要』卷三三、葉一)「扶桑大帝、當以經傳太極四真人、諮於西龜王母。王母告大帝曰、上皇之年、所以爲學得見寶文、便位登玉清者、皆密脩寶道祕靈、不宜於口、不形於人。：故道貴隱寂、化于無形、出于無聲。自我受真經於九空、已經累億之劫、未傳三人。至中皇元年末、乃到北元天中、經西那之國、靈鏡人鳥之山、**耆萊之岫**、於靈宮之中、凝九玄正一之炁、結而成字。後聖九玄金闕帝君、來見靈文、使命仙都運毫寫而盟天、修行道成、位登金闕高上。以我輕洩天寶、削我真元之號。」『洞眞太上八素眞經服食日月皇華訣』は「刻北元天中・錄那之國・靈鏡人鳥之山・**闍萊之岫**」と作る。『洞眞高上玉帝大洞雌一玉檢五老寶經』「西王母從元始天王受道、乃共刻於北元天中・錄那邪之國・靈鏡人鳥之山・**闍梨之岫**、於虛空之中、聚九玄正一之炁、結以傳上清八眞」。『太極隱注玉經寶訣』「太上玉經隱注曰、緣那羅衛之國、崑崙人鳥之山、元始天王所別治、：西王母初學道、亦登此山」。※杜光庭『道德眞經廣成義』卷五(涵四四一、葉八)では老君の氣が育まれた場所とされ「北玄女國、天岡靈鏡山」とある。また老君の母の傳説にも見える。杜光庭『墉城集仙錄』卷一聖母元君「聖母元君者、乃洞陰玄和之炁、凝化成人、亦號玄妙玉女、爲上帝之師。：昔於渺莽之劫、常寄誕於天岡靈鏡之山、泊商十八王陽甲八年、庚申之歲、老君乘日精、駕九龍、氤氳漸小、如九色彈丸、自天而下、託孕於元君之胎」。

『山海經』海内經「(南海之内)有監長之國、有人焉、鳥首。名曰鳥氏」。『十洲記』(『雲笈七籤』卷二六)「聚窟洲、在西海中、申未地。地方三千里、北接崑崙二十六萬里、去東岸二十四萬里、上多眞仙靈官宮第、比門不可勝數。及有獅子辟邪・鑿齒天鹿・長牙銅頭・鐵額之獸、洲上有大山、形似人鳥之象、因名之爲人鳥山」。道藏・雲笈七籤に『玄覽人鳥山經圖』あり。「太上曰、無數諸天、各有人鳥之山、有人之象、有鳥之形。」

○上玄虛生之母 『太一帝君太丹隱書』(『雲笈七籤』卷四四、『洞眞太一帝君太丹隱書』に同文)「太元混合、以象一靈、虛生之子、以爲上帝君。又居泥丸之帝、以爲三一之尊帝。尊帝者、是虛生之子也」。『洞眞上清青要紫書金根衆經』卷下(涵一〇二七、葉一表)元始天王經「元始天王稟天自然之胤、結形未沌之霞、託體虛生之胎、生乎空洞之際」(『雲笈七籤』卷一〇一「元始天王紀」に同文)。『太眞玉帝四極明科經』卷二(涵七七、葉一三裏)「太玄都四極明科曰、上清還晨歸童明暉中玄紫虛玉帝、所受上玄虛生之章、以傳三天玉童紫素元君、封一通於峨嵋山」。

○玄雲日月纏其形・六氣之電動其神 『洞眞上清青要紫書金根衆經』卷下(葉一表)「元始天王：積七千餘劫、天朗炁清、二輝纏絡、玄雲紫蓋映其首、六氣之電翼其眞、夜生自明、神光燭室。」

○冥感陽道懷胎眞人 ※皇甫謐(215-282)『帝王世紀』卷一「太皞帝庖犧氏、風姓也。母曰華胥。燧人之世、有大人之迹、出於雷澤之中、華胥履之、生庖犧於成紀。」『史記』五帝本紀「黃帝」張守節正義「母曰附寶、之祁野、見大電繞北斗樞星、感而懷孕、二十四月而生黃帝於壽丘。」『史記』孔子世家(一九〇五)「紇與顏氏女、野合而生孔子」正義「男八月生齒、八歲毀齒、二八十六陽道通、八八六十四陽道絕」。

○三日出東方 杜光庭『道德眞經廣聖義』卷五(涵四四一、葉八)「今言降生者、蓋表跡人間、示有始也。託形聖母、示有生也。母事元君、示有尊也。今此按經語前後、降生有三。一、以上

和七年庚寅之歲、九月三日甲子、生於北玄女國、天岡靈鏡山、李谷之間、聖母曰玄虛之母。當生之時、三日出於東方、九龍吐水以浴其形、因李谷而爲姓、名玄元、字子光、乃高上之冑、玉皇之胤、位爲長生大主太平正眞太一君金闕後聖九玄帝君。」

『上清道類事相』卷三（涵七六五、葉三裏）「大洞玉經三十九章云、德刃者、九天之臺名。又云、明真之臺、亦在九天、有三日出焉。」（葉十裏）「上皇玉靈君道經曰、：：又云明真之臺、煥乎九霄之上、有三日出焉。」

○九龍吐神水 梁・僧祐撰『釋迦譜』（大五〇、五中）「大善權經云、菩薩行地七步亦不八步、：：天帝釋梵雨雜名香、九龍在上而下香水、洗浴菩薩。」（一五下）「普曜經云、天帝釋梵、雨雜名香、九龍在上而下香水、洗浴菩薩。」『老子西昇化胡經序說第一』（s一八五七）「是時太上老君、以殷王湯甲庚申之歲、建午之月、從常道境、駕三氣雲、乘于日精、垂芒九耀、入於玉女玄妙口中、寄胎爲人。庚辰之歲、二月十五日、誕生于亳、九龍吐水、灌洗其形、化爲九井」。杜光庭『道德眞經廣聖義』序（涵四四〇、葉一裏）『珠韜玉札』「太上老君、降跡行教、遠近有四：：其三、老君以商陽甲之代、降神寓胎、武丁之年、誕生於亳。即今眞源縣、九龍井、太清宮、是其地也」。※『史記』老子列傳「老子者、楚苦縣厲鄉曲仁里人也」。張守節正義引『括地志』「苦縣在亳州谷陽縣界。有老子宅及廟、廟中有九井尚存、在今亳州眞源縣也。」

○因靈谷而氏族 『史記』老子列傳（二一四〇）「老子者、：：姓李氏。」索隱「按葛玄曰、李氏女所生、因母姓也。又云、生而指李樹、因以爲姓」。

○曜景 『抱朴子』外篇・喻蔽（卷四二、葉二裏）「羲和昇光以啓旦、望舒曜景以灼夜。」『上清大洞眞經』第三十三章（涵一七、葉二二表）「月中反胎、日中受生、年停曜景、命遂無傾、身爲仙王、保此玉清。」（『雲笈七籤』卷四二「存大洞眞經三十九眞法」、『上清太上玉清隱書滅魔神慧高玄眞經』作「保此上清」。）第三十九章（葉十三裏）「曜景絕雲杪、蕭蕭紫微宮、爲我執命籍、保眞三素房。」

※敦煌寫本『太平部』に後聖李君の諱は「弘元曜靈、一諱玄水俄景、字光明」とある。